



CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY
Lô 13, KCN Tam Phước, Xã Tam Phước, Biên Hòa, Đồng Nai
Tel: 061.351.1138 - Fax: 061.351.2498
Website: www.wonderframonline.com

PHIẾU BIỂU QUYẾT
VOTING FORM
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016
ANNUAL GENERAL MEETING 2016

Tên cổ đông/ *Name of shareholder:*

Số cổ đông/ *Shareholder code:*

Số đăng ký sở hữu/ *Number of ownership registration:*

Số cổ phần sở hữu/ *Number of shares owned:*

Tổng số phiếu biểu quyết/ *Number of votes:*

Vui lòng đánh dấu (X) vào ô trống tương ứng “Tán thành”, “Không tán thành”, hoặc “Không có ý kiến” đối với từng vấn đề cần biểu quyết tại Đại hội.

Please mark (X) to the box corresponding to “Agree”, “Disagree”, “Abstain” toward the voting subjects.

STT / No.	Nội dung biểu quyết/ Contents to vote	Đồng ý/ Agree	Không đồng ý/ Disagree	Bỏ phiếu trắng/ Abstain
1	Chấp thuận bổ nhiệm ông Toru Yamasaki là chủ tịch Hội đồng quản trị (“HĐQT”) kiêm Tổng Giám đốc Công ty nhiệm kỳ 2016-2017. <i>Approve to appoint Mr. Toru Yamasaki as Chairman of the Board of Management (“BOM”) cum General Director of the Company tenure 2016-2017.</i>			
2	Thông qua Báo cáo của HĐQT về quản trị và kết quả hoạt động của HĐQT và từng thành viên HĐQT. <i>Approve to adopt the Report of the BOM and the result of the operations of the BOM and each member of the BOM.</i>			
3	Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm soát (“BKS”) về kết quả kinh doanh của Công ty, về kết quả hoạt động của HĐQT và Tổng Giám đốc và Báo cáo tự đánh giá kết quả hoạt động của BKS. <i>Approve to adopt the Report of Supervisory Board (“SB”) on the results of the business performance of the Company, the result of the operation of the BOM and General Director, and Self-assessment report of the SB on the result of its operation.</i>			

4	<p>Chấp thuận bổ nhiệm ông Koji Kodama và ông Yoichi Miki là thành viên Ban Kiểm soát thay thế ông Akira Shimizu và Yasuhiro Oki đã từ nhiệm.</p> <p><i>Approve to appoint Mr. Koji Kodama and Mr. Yoichi Miki as members of the Supervisory Board replacing Mr. Akira Shimizu and Mr. Yasuhiro Oki who resigned.</i></p>			
5	<p>Thông qua nội dung Báo cáo tài chính cho năm tài chính 2015 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH KPMG Việt Nam.</p> <p><i>Approve the adopt the Financial Statement for the fiscal year 2015 of the Company audited by KPMG Vietnam.</i></p>			
6	<p>Phê chuẩn cho Công ty không kê khai và không trả thù lao cho các thành viên HĐQT và BKS năm 2015 do lỗ phát sinh trong hoạt động kinh doanh năm 2015.</p> <p><i>Approve that the Company does not declare and pay remuneration of the members of the BOM and the SB in 2015 due to losses arising from business operations in 2015.</i></p>			
7	<p>Phê chuẩn cho Công ty không kê khai và không chia cổ tức năm 2015 do lỗ phát sinh trong hoạt động kinh doanh năm 2015.</p> <p><i>Approve that the Company does not declare and allocate dividend in 2015 due to losses arising from business operations in 2015.</i></p>			
8	<p>Chấp thuận Kế hoạch kinh doanh năm 2016 của Công ty với doanh thu ròng dự kiến đạt 1.445 tỷ đồng (tăng khoảng 10% so với năm 2015) và lỗ trước thuế trong năm 2016 khoảng 57,041 tỷ đồng.</p> <p><i>Approve the Business plan 2016 of the Company pursuant to which the expected gross sales is approximately VND1.445 billion (increase of approximately 10% compared to the year 2015) and loss before tax is about VND57,041 billion VND.</i></p>			
9	<p>Chấp thuận nội dung Điều lệ Công ty (“Điều lệ”) sửa đổi năm 2016 thay thế Điều lệ năm 2015 (theo dự thảo Điều lệ sửa đổi năm 2016 đính kèm).</p> <p><i>Approve the amendments to the Charter of Interfood Shareholding Company (“Charter”) in 2016 replacing the Charter 2015 (draft of amended Charter enclosed).</i></p>			
10	<p>Thông qua đề xuất đăng ký giao dịch Chứng khoán IFS trên hệ thống giao dịch Upcom.</p> <p><i>Approve the registration of IFS securities on the Upcom trading system.</i></p>			
11	<p>Thông qua việc chấm dứt kinh doanh sản phẩm bánh của IFS và công ty AVA, thanh lý máy móc thiết bị dùng cho việc sản xuất bánh và giao HĐQT tổ chức việc thực hiện.</p> <p><i>Approve to adopt the termination of production and sales of biscuits in IFS and AVA, liquidation of facilities used for producing biscuits and authorize the BOM to organize the implementation.</i></p>			
12	<p>Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký. Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.</p> <p><i>This Resolution shall be valid on the date of signing. The Board of Management, Board of Directors and relevant individuals have responsibility to execute this Resolution.</i></p>			

Ngày/ *Date*:

Tên cổ đông (hoặc Đại diện được uỷ quyền nếu là tổ chức)/ Người được uỷ quyền

Name of shareholder (authorized representative of organization)/ The proxy

(Ký và ghi rõ họ tên/ *Signature and full name*)
